THE TWO SOULS THAT SHOULD HAVE NEVER MET-WERE ABLE TO MEET EACH OTHER WAS THE MIRACLE THAT TOOK PLACE ON THAT DAY.

原作 高殿円
漫画 RURU

近未来ノワールアクション!

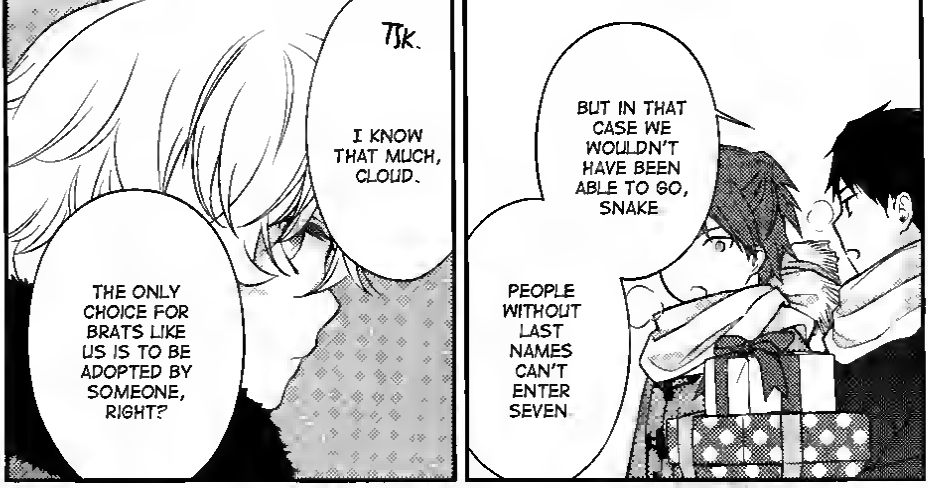
INFERNO インフェルノ

побеп[illegible]кр[illegible]и

CHAPTER 5. NOEL

YEAR 225,
LATE WINTER
AS ALWAYS, THAT YEAR TOO
IT WAS A WINTER EXTREMELY CLOSE TO DEATH.
UGH...

.....
IT'S SNOWING. WE SHOULD GO BACK.
RIKKA-SAMA.
CREAK
FORMER TOKYO BAY SILVER PRISON
WHY ARE THEY IN A PLACE LIKE THIS?
HEY... THOSE GUYS ARE PART OF THE KOSA FAMILY?
AT ANY RATE, THIS PLACE IS FULL OF SHABBY STORES.
IT WOULD HAVE BEEN BETTER TO GO TO SEVEN.
..YES...
NOT YET.
FATHER SAID HE WOULD GIVE ME WHAT I WANTED


Tsk.
I KNOW THAT MUCH, CLOUD.
THE ONLY CHOICE FOR BRATS LIKE US IS TO BE ADOPTED BY SOMEONE, RIGHT?
BUT IN THAT CASE WE WOULDN'T HAVE BEEN ABLE TO GO, SNAKE.
PEOPLE WITHOUT LAST NAMES CAN'T ENTER SEVEN.

KOSA FAMILY.
A MAFIA FAMILY FORMED BY RUSSIAN IMMIGRANTS RULING OVER THE FORMER TOKYO BAY.
COME TO THINK OF IT, THEY ARE DOING A PARTY AT THE MANSION AROUND THIS TIME.
FOR THEM, THE RELIGIOUS CHRISTMAS IS A SPECIAL HOLIDAY.
THE PARTY OF BLOOD, WINE AND DAGGER, ...WAS IT? SO COOL.

BLOOD, WINE AND DAGGER.
ACCORDING TO THIS RITUAL, THOSE WHO EXCHANGE A CUP OF BLOOD BECOME FATHER AND SON.
IT DOESN'T MATTER WHERE HE IS, THE ONE WHO HAS BECAME A "SON" HAS TO COME BACK TO HIS "FATHER" ONCE A YEAR WITHOUT FAIL.
MUCH WILL BE REQUIRED FROM EVERY-ONE TO WHOM MUCH HAS BEEN GIVEN.
BUT EVEN MORE WILL BE DEMANDED FROM THE ONE TO WHOM MUCH HAS BEEN EN-TRUSTED.
TO EX-CHANGE THIS GREETING
IS A RULE OF THE FAMILY.
...?
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?

A MAN WHO DIED TWO THOUSAND YEARS AGO SAID IT.
EH~
YOUNG MASTER SURELY KNOWS A LOT
THOUGH KNOWING A LOT OF POETRY IS USELESS
BUT IT'S OKAY, SINCE HE WON'T BE THE NEXT BOSS
THE POISON KILLED EVERY-BODY BUT THAT CHILD..
THERE'S NO DOUBT IT WAS THE AKAGI FAMILY'S DOING

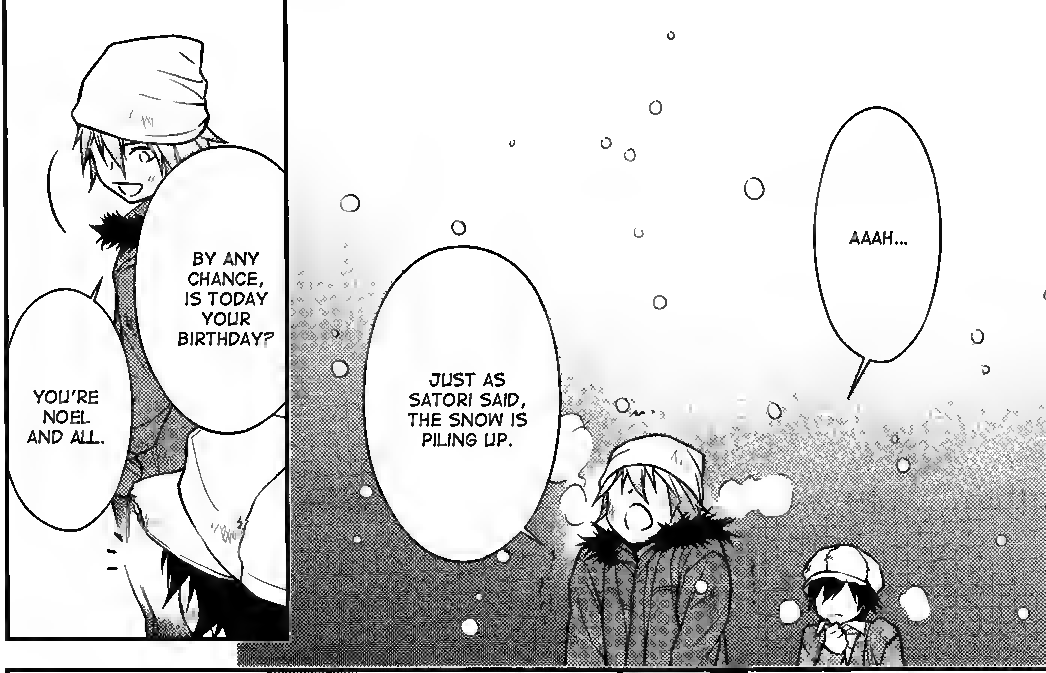
HE'LL BE JUST A BURDEN.
WITH THAT LEG...
HE WON'T BE ABLE TO LEAD THE FAMILY.
"RIKKA, IS THERE SOMETHING YOU WANT?"
ARGH, SO COLD.
YOUNG MASTER RIKKA, WHAT ARE YOU LOOKING FOR?
NOTH-ING IN PAR-TICULAR.
IS THERE SOME-THING YOU WANT TO EAT?
NOTH-ING IN PAR-TICULAR.
UM.
WE CAME ALL THE WAY TO HERE, BECAUSE THERE WAS SOMETHING YOU WANTED, RIGHT?
"THERE IS SOMETHING I WANT"

THAT'S WHAT
I'M LOOKING FOR NOW
HEY, BRAT!
STOP
HIEK!
YOU SHITTY THIEF!
...AH?
AAAA AAAHH HHH!!?

LET'S GO.
WHA... WHAT?
CLICK
わたわた
OKAY!
DAMN YOU!
AH.
WELCOME BACK!
HI!
WELCOME BACK, NOEL, BRAD!

I GOT A NEW SWEATER!
YAY! GLOVES!
LOOK WHAT WE BROUGHT!!
THIS LARGE AMOUNT OF GIFTS!
WAAH!
SATORI.
DON'T HOLD BACK IT'S CHRISTMAS.
.....
I THINK THERE WAS ONE AROUND HERE.
YOU SAID YOU WANTED A SILVER NECKLACE, RIGHT?
ALSO,
THERE ARE NO MEDICAMENTS LEFT EITHER.
LEAVING THAT ASIDE, NOEL.
THERE'S NO FOOD LEFT.

AND A CHICKEN
TODAY THERE WAS A STUPID LOOKING BRAT WANDERING AROUND.
THAT'S RIGHT
LET'S TRY TO GET A CHRISTMAS CAKE.
A CAKE!
WE'LL GO ONCE MORE.
LET THOSE THAT HAVE A FEVER GO NEAR THE HEATER FIRST.
BE CAREFUL, YOU GUYS...!
LATER THE SNOW WILL PILE UP


AAAH...
JUST AS SATORI SAID, THE SNOW IS PILING UP.
BY ANY CHANCE, IS TODAY YOUR BIRTHDAY?
YOU'RE NOEL AND ALL.

WHAT'S THE POINT ON HAVING A NAME
WITHOUT A SURNAME?

MOST KIDS FROM THE RAGE PRISON DON T HAVE SURNAMES
THEIR PARENTS DIED EARLY AND THEY HAVE TO GET INVOLVED IN PICK POCKETING PROSTITUTION OR DRUGS DEAL ING TO SURVIVE SOMEHOW

HAA
HAA.
I GUESS THIS MUCH WILL BE ENOUGH.
PANT
PANT
HM?
IT'S THE DEATH TRUNK.
IT CAME TO A PLACE LIKE THIS.
THAT GUY...!
THE BROKER FROM THE 16TH DISTRICT...

JUST THE OTHER DAY I WAS THINKING
THAT I HAVEN'T SEEN HIM AROUND LATELY.
THIS PLACE IS INFERNO.
THE LIGHT IS FAR AWAY FROM US. IT IS ONLY IN THE OTHER SIDE

YOUNG MASTER RIKKA,
LET'S GO BACK TO THE MANSION BEFORE THE SNOW MAKE IT IMPOSSIBLE.

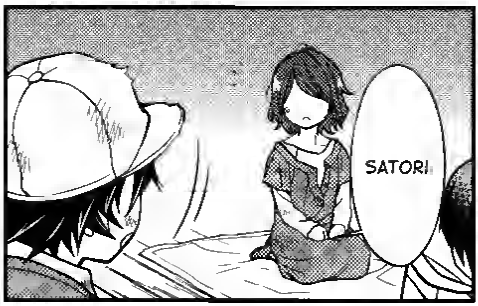
HE~
TARGET FOUND.
THEY ARE PROBABLY SOME BRATS FROM SEVEN
YOU'RE EATING TOO MUCH
SO TASTY~~
LET'S DO IT.
YOUNG MASTER!
YOUNG MASTER RIKKA!

YOUNG MAS..
WAAH!?
WHAT!
WHAT'S HAPPEN-ING!?

TCH!
STOP THERE, BRATS!!
FUCK!
!
WAIT ....!

!!
YOUNG MASTER, WHERE ARE YOU GOING?
HOW DID HE DARE TO STEAL MY CROSS ...?
YOU CAN'T GO THERE...
THAT'S THE GRAY SLUMS!!

WAH!!!
THERE'S SO MUCH FOOD!
Merry Christmas


SATORI

I WISH EVERY DAY WAS CHRISTMAS
AND IT LOOKS SO GOOD!

WELL, THEN, WE'LL GO TO THE HEATER.

HERE YOU HAVE.

PANT
PANT
PANT
WAH!
I FOUND YOU THIEVES!
GIVE ME BACK MY CROSS!
IT'S MINE
GIVE IT BACK ..!
.....
しん..

EHH~
WE DON'T WANT TO.
HOW NICE OF YOU TO COME TO THE GRAY SLUMS DRESSED UP LIKE THAT.
THEY WERE CALLING YOU YOUNG MASTER, RIGHT?
SO YOU CAN PROBABLY HAVE WHAT-EVER YOU WANT, RIGHT? SO LET US HAVE THIS MUCH.
IS IT?
IT'S A MEMENTO OF MY LATE MOTHER.
THE KIDS FROM GRAY SLUMS DON'T HAVE PARENTS.
LET ALONE MEMENTOS.

!
PLEASE GIVE IT BACK.
IT IS THE ONLY THING THAT REMINDS ME OF MY MOTHER.
PLEASE
YOU WILL HAVE MY GRATI-TUDE.
SO IT IS SUCH AN IMPORTANT THING.
SORRY FOR TAKING IT AWAY..

..HEY
TSK
I'LL SEE YOU OFF TILL THE AVENUE
スル
HIS LEG...
!
WAIT!
THIS IS THE SLUMS! YOU WON'T GET FAR WITH THAT LEG

SEE, THERE THEY ARE...
DON'T LET IT BOTHER YOU.
MY BODY-GUARDS ARE WAITING NEARBY.
!
LOOK OUT!

HEY! WHAT'S HAPPENING!? (BRAD)
WHAT EXTREME BODY-GUARDS YOU HAVE! (NOEL)
NO. (RIKKA)
THEY HAD A RED TATTOO ON THEIR HANDS.
SO THEY ARE FROM THE AKAGI FAMILY.
UWAH!
HEY...
I'LL GO.
IF NOT, WE ARE ALL GOING TO GET KILLED.
... IS
IS THAT IT?

THAT'S WHY..
GUYS, ALL OF YOU GO TO THE USUAL HEATER.
OKAY!
WHAT ABOUT YOU, NOEL?
FOLLOW BRAD AND GO TO THE PRIEST'S HOUSE.
!?
WHAT ARE YOU SAYING ..?
I'LL TAKE CARE OF THIS GUY.

THIS WAY!
LET'S GO!!
PANT
PANT
PANT
PANT

IT'S FINE.
COME ON.
ガコッ
WHERE'S THIS PLACE?
A STORE-HOUSE THAT WAS CLOSED DOWN.
A LONG TIME AGO, IT WAS USED TO STORE THE CORPSES OF THOSE WHO DIED BECAUSE OF THE DOLLS DISEASE.
GOOD THAT YOU KNOW THIS KIND OF ROUTE.
WELL, YEAH.
IN THE MIDDLE OF THAT UNDERGROUND PATH WE PASS A WHILE AGO, THERE'S PLACE WHERE THE WATER IS DRAINED FROM THE BOILER.
WE CALL THAT PLACE THE HEATER.

IT REALLY STINKS AND IT'S A HORRIBLE PLACE, BUT IT'S WARM.
ON THE GROUND, LOTS OF PEOPLE DIE ON SNOWING DAYS.
.....
ARE YOUR FRIENDS ALRIGHT?
YEAH.
THEY ALL RUN AWAY TO THE UNDER-GROUND.
WE ALWAYS USE IT TO SHAKE OFF THE POLICE, SO THEY ARE USED TO IT.
THE SHEL-TERS?
DON'T YOU GO TO THE SHELTERS?

...YOU ARE FROM THE KOSA FAMILY, RIGHT?
EVEN THOUGH YOU ARE JUST A KID YOU MIGHT HAVE A STATUS THAT ALLOWS YOU TO WALK AS IF YOU OWNED THE PLACE.
...!
BUT YOU DON'T KNOW ANYTHING.
IF YOU GO TO A SHELTER, YOU WILL JUST ENDED UP BEING SOLD OFF TO A BROKER.
IF YOU LOOK OKAY, THEY TURN YOU INTO A SLAVE. IF NOT, THEY SPLIT YOU INTO PARTS AND SOLD THEM SEPARATELY.
NOBODY CARES WHAT HAPPENS TO KIDS WITHOUT PAPERS.
.....
DID YOU EVER GO TO A SHEL-TER..?

.....
DON'T WORRY.
I'M USED TO IT.
I'M SORRY FOR EVERY-THING.
IT WAS MY FAULT..
MY NAME IS RIKKA.

I'M NOEL.
IT MEANS CHRIST-MAS, RIGHT?
NOEL...
"the Angels did say"
"The first Noel"
!...

I KNOW THAT SONG.
IT'S A CHRIST-MAS CAROL
USUALLY SANG DURING CHRIST-MAS.
DURING A NIGHT LIKE TODAY'S ..
"was to certain poor shep-herds"
"in fields as they lay."

WITH THAT LEG? DON'T ACT TOUGH
I'LL SEE YOU OFF PROPERLY
AND ..
TILL WHERE SHOULD I SEE YOU OF?
HERE IS FINE.
YOU SHOULD GO BACK ALREADY
I'M TELL-ING YOU
IT'S ALREADY FINE
WHA...!

I'M SO GLAD YOU'RE FINE!
AH!!!
WHEN I HEARD THAT YOU WERE BEING TARGETED BY THE AKAGI,
I ALMOST BURN THEIR TERRITORY DOWN TO ASHES.
AH!
MY SCHENOK!!
BIG BROTHER...!?
!?
WAIT, BIG BROTHER!
HE IS NOT AN ENEMY!
IF IT'S BIG BROTHER, HE IS CAPABLE OF DOING SO.
WELL, LET'S FINISH THIS TOO.

IT WILL LEAVE A BAD TASTE TO KILL A CHILD, SASHA.
AND ON TOP OF THAT, IT'S CHRISTMAS.
HE SAVED ME FROM THE AKAGI.
IS THAT SO?
RIKKA'S HALF-SISTER
SHOUKO KOSA
KOSA FAMILY'S CONSULTANT
DR. OLIVE KOSA
KOSA FAMILY'S NEXT BOSS
SASHA KOSA
MY CUTE LITTLE BROTHER WAS IN DANGER
BUT IT CAN'T BE HELPED, RIGHT?

THAT'S RIGHT.
OLIVE .! AND EVEN BIG SISTER.
TODAY IS AN IMPOR-TART DAY, OUR CUTE SCHENOK
LET'S GO BACK TO OUR CASTLE!
BU-BUT...
RIKKA. HE CAN'T BE SAVED
DO YOU UNDER-STAND WHAT THAT MEANS, RIGHT?

ｶﾁｬ
ｶﾁｬ
URGH.
!?

WH-WHAT'S
THIS PLACE?
STOP KIDDING..
WHITE KREMLIN.
THE KOSA FAMILY'S, OUR CASTLE
!?
THE DON!?
.. I'M YURI KARLOVICH MIRONSKY KOSA,
ONE OF THE DON'S SONS.

AND
WHY I'M TIED UP IN THIS KIND OF PLACE?
BECAUSE YOU DIDN'T RUN AWAY AS I TOLD YOU.
IT SEEMS THAT YOUR FRIENDS THAT RAN AWAY TO THE UNDERGROUND BOILER SET A TRAP AND ATTACKED THE AKAGI GROUP
BUT AMONG THAT GROUP, THERE WAS ONE OF AKAGI'S SUBORDINATE GROUPS', THE SHUZEN'S, YOUNG HEAD.
HE WAS HIT BY A FIRE BALL THAT THE CHILDREN THREW AND ALMOST DIED BY ALL THE BURNS AND SCARS... AND NOW HIS GROUP IS ALMOST IN THE RUINS
SO THE AKAGI'S EXECUTIVES ASKED US TO HAND IN ALL THE KIDS.
SO MY BIG BROTHER THOUGHT
THAT HE'LL HAND IN ONLY YOU WHO ARE LIKE THEIR LEADER AND SETTLE THINGS.
!!

EVEN THOUGH I SAVED YOU, HIS LITTLE BROTHER?
DID YOU THOUGHT
...!
THAT ONLY THE SLUMS WERE THE BOTTOM OF HELL?
HELL IS EVERY-WHERE
IT'S ALWAYS THERE WHEN YOU OPEN YOUR EYES
AND YOU HAVE ALREADY BEEN SWAL-LOWED BY THIS HELL.

BUT THERE'S STILL A WAY TO SAVE YOU
!
WHAT ARE YOU PLAN-NING?
KREMLIN HAS ITS OWN WAY OF DOING THIS.
JUST WATCH.
THIS EVENING
IN WHICH WE CELEBRATE THIS WHITE NIGHT, IT'S THE ORIGIN OF OUR BLOOD,
LET'S CELEBRATE THE POWER OF KARL SERGEY STANISLAVOVICH KOSA!

COME ON,
LET'S ENTRUST OUR-SELVES TO GOD-DESS OF LUCK.
LET'S BET MONEY OR OUR OWN LIVES, BE-CAUSE THAT'S THE KOSA TRADITION.
THE PRINCE!
PRINCE RIKKA!
OH!
THERE YOU ARE.
I BET 10,000,000 TO THE WHITE!

HE IS SO DETERMI-NATED.
I WONDER WHAT HE WANTS.
IT'S WHITE!
NO! NO, BLACK!
LOOK CARE-FULLY NOEL
THIS IS...

THE KOSA'S WAY!
WHITE!
THE WHITE WON!
WHITE IS OUR KOSA'S COLOR, RIGHT?
DON PEPE!!

TODAY IS CHRIST-MAS
YOU, FATHER, SAID YOU WOULD GIVE ME WHATEVER I WANTED.
SO PLEASE, BUY IT FOR ME.
.....
THIS GUY'S
AND HIS WHOLE FAMILY'S LIFE.
WHA-!

IF
THAT'S IMPOS-SIBLE THEN...
.....!?
FROM NOW ON
YOUR BODY WILL BECAME A SWORD THAT WOULD PROTECT ME AND A BULLET THAT WILL ALWAYS POUR POISON TO ANY NEW ENEMY "
BLOOD TIES PEOPLE TOGETHER
HOWEVER WHAT TIES UP YOU AND ME AS FATHER AND SON IS NOT BLOOD BUT AN OATH

THE BLOOD OATH!!
"YOU WILL BE MY SON AND I WILL BE YOUR FATHER
FROM NOW ON, YOUR SWORD WILL BE MY SWORD AND YOUR GUN, MY GUN
YOU WILL NOT SUBMIT BEFORE ANYONE NOR NO ONE WOULD BE ABLE TO TEAR US APART.
VOW FOREVER THAT THIS IS THE LAST WOUND I WILL EVER HAVE..."
THIS IS A HOLY CONTRACT.
ONCE IT'S OVER YOU'LL BE MY ADOPTED SON.

URG!
WE WILL BE FATHER AND SON..!?
ARE YOU KIDDING ME?
WAAH!
"WE SHALL FALL TOGETHER UNTIL THE FLAMES OF HELL CONSUMES US."
.....
SAY THAT
IF YOU WANT TO SURVIVE.

"WE SHALL FALL TOGETHER
UNTIL THE FLAMES OF HELL CONSUMES US."
WE ARE NOW FATHER AND SON!

HE IS NOW PART OF THE KOSA FAMILY, ARE YOU TELLING ME YOU PLAN TO HAND IN A FAMILY MEMBER, BIG BROTHER?
.....
I SURVIVED...?
BY SELLING MYSELF TO THE MAFIA...
WHITE!
EVERYTHING TO THE WHITE!
EVERYTHING TO THE WHITE!
RIKKA...

YOU'D BETTER KNOW YOUR PLACE.
CALL ME FATHER.

"NOR NO ONE WOULD BE ABLE TO TEAR US APART"
"YOU WILL NOT SUBMIT BEFORE ANYONE"
"WE SHALL FALL TOGETHER
UNTIL THE FLAMES OF HELL CON-SUMES US."
YES,
FATHER
TO BE CONTINUED.

AQUA SCANS
PRESENTS
Inferno c.5
RW: SHIRO
ED: MIZUOUJI & JELLIE MONKEH
TL: EXIAH
PR: 2KB
QC: MIZUOUJI
HTTP://AQUASCANS.WORDPRESS.COM/